

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier y ya han pasado 6 minutos de la hora, así que comencemos con la grabación, por favor.

JULIA CHARVOLEN: Habla Julia, comenzamos con la grabación.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Gracias Julia. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada mensual de ALAC, el día 17 de diciembre de 2013, a las 15:00 UTC. La última llamada del año y tenemos una agenda muy completa y quisiera saber si hay algún otro asunto que quisieran tratar o que quisieran acotar para el punto número 12. No veo que nadie haya levantado la mano, por lo tanto, la agenda va a quedar como está y vamos a comenzar, entonces, con la asistencia. Julia tiene la palabra.

JULIA CHARVOLEN: Habla Julia. Olivier, si me permite, quiero decir que Maureen ha levantado la mano.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Maureen Hilyard, adelante por favor.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

MAUREEN HILYARD: Habla Maureen Hilyard. Muchas gracias Olivier. Quisiera mencionar el tema del informe de la ccNSO para que lo tengamos en cuenta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Bueno, cuando lleguemos entonces, a la parte del informe, lo vamos a tratar, si eso le parece bien Maureen.

MAUREEN HILYARD: Habla Maureen Hilyard. Sí, Olivier, gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Maureen. Entonces, ahora vamos a pasar con la asistencia y las disculpas. Julia, adelante, por favor.

JULIA CHARVOLEN: Habla Julia. Gracias Olivier. En el canal en inglés tenemos a Olivier Crépin-leblond, Tijani Ben Jemaa, Maureen Hilyard, Dev Anand Teelucksingh, Evan Leibovitch, Julie Hammer, Alan Greenberg, Sebastien Bachollet, Cheryl Langdon-Orr, Rafid Fatani, Siranush Vardanyan, Allan Skuce, Eduardo Díaz y Sandra Hoferichter.

En el canal en español tenemos a Aida Noblia, Antonio Medina, Alberto Soto, Fátima Cambroner, León Sánchez, Raúl Bauer.

Han presentado sus disculpas el día de hoy Jordi Iparraguirre, Breda Kutin, Hadja Ouattara, Sunil Lal, Wolf Ludwig y Holly Raiche.

Del personal tenemos a Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Matt Ashtiani, Julia Charvolen.

Nuestros intérpretes son Verónica y Sabina para el canal en español y Claire y Camila para el canal en inglés.

Les pido a todos los participantes que mencionen su nombre al momento de hablar, no solo para la transcripción, sino también para que los intérpretes los identifiquen en los canales correspondientes y también que hablen a una velocidad razonable para permitir una interpretación correcta.

Gracias. Le cedo la palabra a Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Julia. Recibo el audio con un poco de dificultad. Seguramente sea mi audio. Creo que hay otras personas que tienen el mismo problema. Julia, perdí parte de tu introducción.

JULIA CHARVOLEN: Habla Julia. Bueno, voy a verificar, entonces, el audio.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Espero entonces, que la lista, la asistencia haya quedado grabada de alguna manera. Vamos ahora a revisar los ítems de acción

de la reunión de Buenos Aires, tenemos una lista muy larga. Simplemente vamos a considerar los que quedan pendientes para el ALAC. Y también tenemos que tener en cuenta los ítems de acción a concretar para los otros grupos.

No sé de dónde viene el eco, pero escucho un eco en mi línea.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani. No, yo no escucho ningún eco, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Bueno, gracias Tijani. Entonces, vamos a avanzar y determinar de dónde viene ese eco y le vamos a pedir a la gente de A*** 00:3:33 que verifique esto, por favor.

Bien, tenemos el subcomité de métricas del ALAC. Vamos a avanzar con esto. Tiene un tilde. Maureen tenía que conversar con los líderes de las RALOS y con los miembros de los grupos de trabajo para poder ver cómo moderar las métricas y Sergio se había presentado como voluntario para este trabajo. Seguramente vamos a tener más tarde en la llamada, una actualización al respecto. Luego tenemos la sesión de trabajo del Liderazgo Regional y de ALAC. En este caso Heidi Ullrich tenía que trabajar con Chris Montini y Carl Bruens. ¿Cómo sigue este punto, Heidi?

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Perdón, Olivier, podría repetir la pregunta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. A ver, Heidi tenía que trabajar con el ALAC sobre las cuestiones relacionadas con los viajes.

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Todavía no hemos recibido los reembolsos y todavía no hemos comenzado.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Veo que Evan ha levantado la mano. No sé si tiene algún comentario o pregunta.

EVAN LEIBOVITCH: Habla Evan Leibovitch. Olivier, yo quería hablar de la cuestión del honorario de reciprocidad. Ya hemos contactado a la unidad constitutiva de viajes antes de la reunión de Buenos Aires y ellos nos dijeron que tenían implementado un proceso para poder avanzar. Por eso, me sorprende un poco que tengamos un puto de acción referido a esto, cuando en realidad se ha trabajado al respecto.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Tiene la palabra Alan Greenberg y luego Tijani Ben Jemaa.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Las discusiones que tuvimos con Serviour y Paul 00:05:14, creo que ese es el nombre de la persona encargada del control. Paul.

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Sí, es Paul. Ya no está con la ICANN, ya no trabaja en la ICANN.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Bueno, entonces, la persona que ocupaba nuestro ex encargado de control tenía la responsabilidad de asegurarse que esto se llevara a cabo y que la gente no tuviese que esperar para recibir los pagos y que en realidad los pagos se efectuaran con rapidez. Por lo tanto, esto, si no se logra, se hace un tanto dificultoso.

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Sí, Alan, entiendo su punto de vista y estamos haciendo el seguimiento del tema.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Gracias Heidi. Tiene la palabra Tijani Ben Jemaa.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani. No voy a hablar del tema, sino que voy a hablar o quiero mencionar algo respecto a las cuestiones de viaje, en especial lo que tiene que ver con el tema de la visa para la cumbre. Creo que tenemos

que comenzar a trabajar con esto ahora, porque va a llevar mucho tiempo y tenemos que hacer los acuerdos necesarios con el gobierno del Reino Unido para poder obtener las visas y que esto no sea una preocupación a futuro. No sé si ya se ha hecho algo o si hay alguien que está haciendo el seguimiento de este tema.

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Olivier, si me permite.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Adelante Heidi.

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Gracias Olivier y gracias Tijani por recordar ese punto. Olivier, Tijani y yo tuvimos una reunión en Buenos Aires sobre este tema y estamos trabajando al respecto. Estamos haciendo un seguimiento y vamos a ver cuáles son los resultados de todo esto.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Heidi. Sé que siempre hay algunas cuestiones con estos temas, pero estamos necesitando esto para junio y creo que, si comenzamos a trabajar ahora, tenemos tres meses. Esto siempre se trata de tener las cosas listas en el momento que sea correcto.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani. A ver, Olivier, yo no quiero decir que tengamos que obtener o procesar la visa ahora. Yo me estoy refiriendo a los acuerdos que hay que hacer con el gobierno del Reino Unido para que sea más fácil obtener las visas, especialmente para los participantes. Y tenemos que tener en cuenta los plazos de tiempo. Porque si no, estos acuerdos para las visas algunas personas que provienen de África seguramente no puedan asistir

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Gracias Tijani. Creo que esto quedó entendido. Hubo una reunión donde se reunió el Comité para la reunión de Londres el jueves pasado. Y en esa reunión, Sally Costerton participa y está a cargo de las cuestiones de viaje y las cuestiones relacionadas con las visas. También tenemos un representante del Reino Unido que está trabajando y nos vamos a asegurar de que todo funcione correctamente. Hay también personas que están trabajando con cuestiones de migración, en la relación con los ministerios y diferentes cuestiones de administración y, por supuesto, estamos muy conscientes de que hay muchas personas que van a asistir a la reunión de Londres y que muchas personas van a provenir de países en desarrollo y que van a requerir ayuda al respecto. Por eso estamos trabajando con Mark y con Sally directamente para ver de qué manera podemos completar y ayudar a que este proceso sea sencillo.

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Olivier, creo que va a comenzar y lo primero que hay que hacer es registrarse para la conferencia.

EVAN LEIBOVITCH: Habla Evan Leibovitch. Creo que entonces hubo un error, porque tendrían que abrir la registración para Londres.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani. El registro ya está abierto y ya también se puede pedir una carta de invitación.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Gracias. Pasemos ahora al siguiente punto de la agenda que tiene que ver con el BCEC. Por supuesto, vamos a tener una actualización al respecto. El Grupo de Trabajo de Desafíos Futuros tiene varios ítems de acción. Matt, ¿tenemos el estado de estos puntos hasta el momento? Quizás Matt quiera hablar, pero tiene su teléfono silenciado.

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. A ver Matt, ¿nos escuchas?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. No quiero leer todas las acciones a concretar. Simplemente quiero tener una actualización de las mismas. (Continúa hablando Olivier) Bueno, entonces, vamos a avanzar con los ítems de acción de la RALO. Hubo una llamada y que todo se está llevando a cabo. Luego tenemos la discusión de políticas de ALAC parte I. Matt tiene que enviar a Cheryl Langdon Orr una copia de la transcripción de

la discusión de políticas de ALAC, la parte I de la reunión de Buenos Aires, específicamente en cuanto a la presentación de Evan. Todavía las transcripciones no están listas. ¿Tenemos alguna actualización al respecto, Heidi?

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi Ullrich. A ver, ¿Julia, has recibido algo de esto?

JULIA CHARVOLEN: Olivier, ¿Puedo darle la actualización luego?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Bueno, gracias Julia. Heidi, es importante que tengamos información al respecto y que tengamos las transcripciones de nuestra sesión de la reunión anterior. Esperemos que no sea difícil conseguirlas. Y seguramente tengamos que asignar a alguien para que haga el seguimiento de esto.

Luego tenemos la reunión mensual de LACRALO. Ayer LACRALO tuvo su reunión mensual. Luego tenemos los puntos de acción de la reunión del ALAC y la ccNSO. Maureen Hilyard tiene que asegurarse que el ALAC y la ccNSO consideren las siguientes áreas para cualquier colaboración futura, lo que son las declaraciones conjuntas, el calendario y reuniones y coordinación de actividades y también, Maureen Hilyard tiene que encargarse del grupo de coordinación y que comiencen a trabajar inmediatamente para tener una cantidad de asuntos a tratar. Maureen ¿qué nos puede decir al respecto?

MAUREEN HILYARD: Habla Maureen Hilyard. Gracias Olivier. Bueno, creo que todavía no tenemos un grupo de coordinación, como tal, establecido.

[Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Maureen Hilyard no es claro y no es posible interpretarlo]

[Continúa hablando Maureen Hilyard]

MAUREEN HILYARD: Quizás Cheryl pueda estar interesada en este grupo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Continúa hablando Olivier. Gracias Maureen. No sé si Cheryl está en la llamada. Creo que sí. Tiene la palabra Cheryl Langdon Orr y juego Tijani.

CHERYL LANGDON ORR: Habla Cheryl Langdon Orr. Gracias Olivier. Sí, estoy interesada en participar, por supuesto que sí.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Cheryl. Entonces, Cheryl está interesada en este grupo de trabajo. Veo que Tijani ha levantado la mano. Adelante Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani Ben Jemaa. Gracias Olivier. Si me permite, ¿podía pedirle que agreguen un nuevo punto o acción a concretar para la reunión de Singapur? Que es una reunión con la ccNSO y que esta reunión se programe en el tiempo correcto para poder discutir lo que queremos discutir con ellos y que no ocurra lo mismo que ocurrió en la reunión de Buenos Aires.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Gracias Tijani. Yo creo que esto tiene que ver con el grupo de coordinación del ALAC y la ccNSO. Posiblemente podemos agregar un nuevo punto o acción a concretar para que este grupo comience a trabajar rápidamente y que resuelva estas cuestiones y que asigne plazos u horarios adecuados en la reunión de Singapur. Quizás podamos agregar esta acción a concretar. Gracias. Y Maureen, le voy a pedir que haga el seguimiento de esto y que haga el seguimiento de la discusión que llevan a cabo los miembros del grupo de trabajo. Veo que Cheryl Langdon Orr ha levantado la mano.

CHERYL LANGDON ORR: Habla Cheryl Langdon Orr.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. No entiendo nada, creo que tenemos un eco muy importante en la línea que no nos permite entender. A ver, Cheryl, le cedo la palabra nuevamente.

CHERYL LANGDON ORR: Habla Cheryl Langdon Orr. Creo que hasta cierto punto, tenemos que dar una razón y no una excusa. Tenemos que trabajar con la ccNSO y con los demás miembros y esto es un proceso donde hay miembros de la ccNSO, del comité de reuniones, subcomité de reuniones de la ccNSO que participan, no son del consejo, sino de un grupo de trabajo y estos dos miembros son también miembros del comité organizador.

[Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Cheryl Langdon Orr no es claro y no es posible interpretarlo]

[Continúa hablando Cheryl Langdon Orr]

CHERYL LANGDON ORR: La intención de la reunión era llevarla a cabo y, por supuesto, es necesario tener una fecha diferente para eso. Es decir, no cometer el error dos veces. Pero al haber tenido esa experiencia, creo que tenemos que tener en cuenta que hay que establecer la reunión en un momento que se pueda, porque muchas veces no se entiende bien que es lo que se quiere hacer.

[Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Cheryl Langdon Orr no es claro y no es posible interpretarlo]

CHERYL LANGDON ORR: Seguramente podamos llevar a cabo esta reunión quizás el lunes, si es que no la podemos hacer el domingo.

[Continúa hablando Olivier]

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Cheryl por la acotación. Seguramente vamos a poder continuar con los trabajos en Singapur. La interacción entre la ccNSO y el ALAC es algo que es importante y, seguramente, queremos ver avances al respecto y también queremos ver acercamiento con la NRO y la ccNSO. Hemos hablado con algunos miembros que están interesados en la ccNSO y espero que haya el mismo nivel de interés dentro del ALAC para llevar a cabo esta colaboración a través de la comunidad o cross-comunitaria. Y, por supuesto, esperamos hacer un seguimiento junto con la ccNSO al respecto.

Ahora continuemos. Sé que hay gente que dice que tiene o escucha un eco, no sé por qué. Yo no escucho un eco, pero quizás sea mi línea.

El siguiente tema es la reunión mensual de AFRALO. Tenemos un grupo, también, de trabajo de Gestión de Capacidades y un grupo o conjunto para el 18:04...2 y una reunión de Secretarios Regionales o de Secretarías Regionales. En este caso, Matt Ashtiani tenía que tomar en cuenta todos los ítems o puntos de acción a concretar. No los vamos a leer ahora, desde luego, sino que quizás lo haremos luego, en la llamada.

Y finalmente, luego tenemos la sesión de resumen de los líderes regionales y del ALAC y tenemos las diferentes declaraciones para votación. Luego vamos a hacer una llamada de consenso. Y sobre la base de esto, vamos a analizar nuestra sesión de resumen. No sé cuáles

son los ítems de acción aquí, pero al final de la página tenemos también la reunión de At-Large y la CNSG, donde se habló de la supervisión de la creación de grupos de dirección y Heidi Ullrich va a estar encargada de esto. También Matt tenía que crear un espacio Wiki al respecto. Creo que esto ya se ha llevado a cabo y este grupo de trabajo ya está trabajando y las páginas han sido creadas. Así que creo que estos puntos o acciones a concretar deberían estar tildadas ya finalizadas.

Bien ¿hay alguna pregunta sobre los puntos de acción? Veo que nadie ha levantado la mano, entonces, vamos a pasar a la siguiente parte de nuestra agenda y que tiene que ver con la revisión de las ALS actuales que se encuentran en el proceso de acreditación. Le voy a pasar la palabra a Matt Ashtiani.

Matt, tiene la palabra, adelante, por favor.

MATT ASHTIANI:

Habla Matt Ashtiani para los registros. En cuanto a las solicitudes actuales, tenemos varias ALS. Tenemos la Federación Congoleana de Consumidores de AFRALO y luego a la 20:05 que es la Acción... de LACRALO. Luego tenemos otras solicitudes que están pendientes. La primera es la 187 que es el capítulo de la Sociedad de Internet de Kenia, luego la 188 que es The GlobsTrotters Capital ...the GlobsTrotters en LARALO... Luego tenemos la 189 que pertenece a AFRALO, luego 190, que es de la Sociedad de Internet, el Capítulo de la Sociedad de Internet de Bangladesh. Luego tenemos al Capítulo de la Sociedad de Internet de Pakistán y luego el Capítulo de la Sociedad de Internet de Japón, también de APRALO.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Matt. Creo que también tenemos a Nathalie, quien es la que está encargada de todas las solicitudes de las ALS. Nathalie, quería preguntarle respecto de las organizaciones que están atravesando, que están en el proceso de acreditación. ¿Tenemos alguna novedad antes de las fiestas o vamos a tener novedades después de las fiestas?

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Olivier, quisiera informarle que Nathalie no se encuentra en la llamada actualmente, pero ella se está encargando de estas solicitudes y como actualización, lo que puedo decir es que se está avanzando y supongo que aquellas están en el proceso de solicitud y en el proceso de Fasac 21:53, bueno, pueden llegar a Londres. Seguramente, vamos a tener más información en las próximas semanas.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Heidi. Usted me leyó la mente, porque esa era mi siguiente pregunta. Quería saber si estas solicitudes iban a estar listas y se iban a permitir estas ALS a asistir a la reunión de Londres, así que tenemos un umbral, por así decirlo, para tener en cuenta. Veo que hay muchas personas que han levantado la mano. En realidad es una sola persona y es Tijani Ben Jemaa. Adelante Tijani, por favor.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani Ben Jemaa. Gracias Olivier. Quería comentar algo respecto del Capítulo de la sociedad de internet de Kenia. Estamos trabajando actualmente al respecto. Seguramente vamos a tener resultados en breve y la votación va a estar lista antes de fin de año. Esta ALS va a estar acreditada antes de que finalice diciembre para que puedan asistir a Londres. En cuanto a la ALS o a la organización Age Numérique, tenemos que ver si pueden asistir a Londres o no.

El segundo punto que quiero mencionar es el siguiente: Si pudiéramos hacer un esfuerzo especial o excepcional para poder permitir que los solicitantes estén acreditados o que se acredite la mayor cantidad de solicitantes antes de fin de año, sería bueno para darle la oportunidad a las ALS para que asistan a la cumbre. Yo sé que estamos al final del año, sé que hay mucha gente que se toma vacaciones, pero si pudiéramos hacer un esfuerzo especial, sería muy bueno. Muchas gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Tijani. ¿Hay alguna otra pregunta o comentario al respecto?

Bien, veo que hay países que están muy bien representados y otros países que no y otros que podrían ser bien representados con una nueva ALS, como por ejemplo, en el caso de Japón.

También, soy consciente de que hay varios RALOS que están trabajando en la lista de ALS que tienen o que están llevando a cabo un proceso para determinar cuáles son las ALS que están acreditadas. Están

haciendo una limpieza de esas listas y, probablemente, sea un buen momento para que todos los RALOS trabajen y finalicen las listas para que podamos tener la mayor cantidad de personas en Londres que sea posible y quizás ahora podamos tener una mejor idea de cuántas personas puedan llegar a la cumbre una vez que tengamos este proceso finalizado. Tenemos una solicitud que es la número 182, pero eso no significa que haya 182 ALS que vayan a asistir a la cumbre de Londres, porque hay algunas que han sido desacreditadas. Pero, bueno, me complace saber que se está avanzando con el tema.

Veo que hay una serie de manos levantadas Otium Oturey y espero haber pronunciado su nombre correctamente. Tiene la palabra. Seguramente tenga su teléfono silenciado.

HEIDI ULLRICH:

Habla Heidi Ullrich. Olivier, me estaba leyendo la mente también. Seguramente tenga el teléfono silenciado. Voy a leer dos preguntas que acaba de postear Otium Oturey. La primera tiene que ver con el registro para la reunión de Londres, la registración para la reunión de Londres que todavía no está abierta y cómo los miembros pueden obtener una visa sin haberse registrado previamente.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. Bueno, para poder registrarse a la reunión hay que registrarse primero, tiene que abrirse la registración y hay que registrarse. No sé si ya está abierta la registración para la reunión de Singapur, pero hay que indicar a qué reunión o para qué reunión

quisieran registrarse y participar y ver si la reunión de Londres aparece en esa lista. Tiene la palabra ahora Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG:

Habla Alan Greenberg. Bueno, yo quería decir que registrarse para la reunión significa que vamos a asistir en representación de un RALO, entonces, quizás haya que verificar que la persona que se registre sea una persona que esté autorizada para hacerlo. También tenemos un proceso de selección de la Junta Directiva que se está acercando y, quizás, haya algún RALO que quiera accionar al respecto y agregar algún candidato a la lista. Para eso tienen que tener un voto formal, es decir que tienen que actuar en forma conjunta, conocer cuáles son sus ALS y que tengan quórum según las reglas que se apliquen. Y, por supuesto, tenemos un marco de tiempo más acotado para la reunión de Londres. Tener la lista de ALS depuradas es un tema crucial.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. Gracias Alan. Veo que Cheryl ha colocado una tilde verde, eso quiere decir que está de acuerdo con ustedes. El siguiente orador es Alberto Soto.

ALBERTO SOTO:

Gracias Olivier. Habla Alberto Soto. Y además de la depuración de las ALS, por mi caso particular le llegó la consulta para Londres al representante anterior dentro de mi ONG. Es decir, él está todavía, por supuesto, dentro de mi organización y la rindió. Sugeriría también que

haga una revisión de los representantes de la ALS que estamos acreditados. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Alberto. Veo que Tijani ha levantado la mano.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani Ben Jemaa. Quisiera comentar lo que acaba de decir Alberto. Él dijo que un representante de su ALS había recibido o un ex representante de su ALS había recibido la invitación. Cuando nosotros hacemos la encuesta, pedimos el primer contacto y le pedimos que indiquen quién va a asistir a la cumbre. Entonces, es lo único que tenemos por el momento. Me gustaría que Alberto explicase qué recibió su colega.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Tijani. Alberto Soto tiene la palabra.

ALBERTO SOTO: Gracias Olivier. La recibió Daniel Monasterqui que fue representante de nuestra ALS hasta hace aproximadamente dos años y medio. La recibió él, me la reenvió y yo contesté que habíamos cambiado hace tiempo como representante. Solo eso, gracias.

TIJANI BEN JEMAA:

Habla Tijani. Muy bien, muchas gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. Muchas gracias Alberto y muchas gracias Tijani por su pregunta. Antes de finalizar con la lista de preguntas en cuanto a la votación de las ALS, tenemos que tener en cuenta que estamos entrando al período de vacaciones y creo que el Comité para 29:22... 2 quisiera o podría discutir si va a permitir una extensión del período de votación o no. Porque, como sabemos, la ICANN cierra entre el 20 y el 24 y para fines de año, entonces, tenemos que tener este período o estos feriados en cuenta, quizás se puede hacer un seguimiento al respecto. Vamos a continuar ahora y esto tiene que ver con el Comité de Organización de 29:59...2 que seguramente va a tratar este tema en su reunión. Antes de pasar al siguiente punto de la agenda, quisiera decir algo más, quisiera felicitar a la Federación Congoleana de Consumidores, porque vamos a tener ALS francoparlantes que van a participar. También me gustaría felicitar a Servicios de Tecnología de Educación 30:23... Hispánicos, porque es muy bueno también ver que hay más representación por parte de las ALS. Esto es sumamente importante para el modelo de múltiples partes interesadas ascendentes.

Bien, pasemos ahora al siguiente punto de la agenda, si me permiten y esto tiene que ver con los informes. En este caso, nos vamos a tomar un poco más de tiempo de lo que nos tomamos habitualmente. Tenemos los tres informes de los coordinadores de enlaces que tienen informes que son muy importantes. Tenemos la ccNSO y la gNSO y vamos a comenzar con la gNSO, con el enlace de la gNSO que es Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Muchas gracias Olivier. Creo que pueden leer el informe, pero quiero mencionar dos cuestiones o, en realidad, tres. Una tiene que ver con el informe del SCA de la gNSO. Esta fue una reunión extraordinaria, como muchos ustedes saben, la CO en los últimos meses ha sido muy burocrática y no ha podido trabajar o tener consenso absoluto o aprobación por parte de los grupos de múltiples partes interesadas. Pero, en este caso, hubo tres cuestiones que surgieron que son la capacidad que tienen los consultores de interactuar con los grupos de múltiples partes interesadas y hay acciones que el presidente debe tomar. Todo el tono o el modo de la reunión se modificó, en parte fue por los consultores, también por el presidente. También hay otras notas breves que quisiera mencionar. Como ustedes saben, Jeff Newman ha renunciado al Consejo por distintas razones y también tenemos el enlace o el enlace de la gNSO anterior.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Alan. Vamos a pasar a la ccNSO, entonces. Maureen Hilyard adelante.

MAUREEN HILYARD: Habla Maureen Hilyard. Muchas gracias, Olivier. Recibo un eco.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani. Sí, también recibimos un eco.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Sí, yo también recibo un eco. Seguramente deban silenciar sus parlantes y hablar por el teléfono. Por favor muteen sus parlantes.

MAUREEN HILYARD: Habla Maureen Hilyard. Como pueden ver, el informe se encuentra colocado en línea. Estamos en contacto con la ccNSO.

[Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Maureen Hilyard no es claro y no es posible interpretarlo]

[Continúa hablando Maureen Hilyard, pero los intérpretes pedimos disculpas, porque su audio no es claro y no es posible interpretarlo]

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Maureen. Vamos a pasar ahora, entonces, al coordinador de enlace del SSAC, su informe.

JULIE HAMMER: Habla Julie Hammer. Muchas gracias Olivier. Voy a ser muy breve. Hay dos informes del SSAC que se emitieron en la reunión de Buenos Aires. Hemos trabajado y llevado a cabo una serie de actividades y hay parte de esas actividades que están finalizando y se verán reflejadas en el informe. Eso es todo, gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchísimas gracias. ¿Hay alguna pregunta o comentario respecto de los informes de Julie, Maureen y de Alan?

Veo que nadie ha levantado la mano, por lo tanto, los invito a que lean los informes completos que están posteados en la página Wiki.

Y viendo la lista de participantes, veo que no hay participantes de todos los RALOS, por lo tanto, los invito a que lean los informes completos y quizás puedan hacer un intercambio de buenas prácticas.

[Los intérpretes pedimos disculpas, pero no recibimos el audio de Olivier]

[Los intérpretes pedimos disculpas, pero no recibimos audio de Olivier]

[En este momento está hablando Cheryl Langdon Orr, pero no recibimos su audio]

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Cheryl, se escucha su audio muy bajo, pero entendí que entonces va a actualizar la página Wiki y también se va a actualizar la página de las 35:35... Bien, avancemos. Estos son los informes que tenemos hasta el momento, pero también tenemos los informes de todos los grupos de trabajo, por lo tanto, le agradezco a todos los coordinadores de enlace y los líderes de los RALOS por los informes que son muy útiles, en especial para aquellos que participan por primera vez, porque así tenemos todas nuestras actividades bien enumeradas.

Ahora pasemos a los nuevos temas y a los puntos para decisión. Tenemos las actividades de desarrollo de política del ALAC, tenemos ciertas declaraciones del ALAC que han sido recientemente adoptadas. Hay declaraciones que se han enviado recién ayer, pero dado que estamos cortos de tiempo, vamos a referirnos a las declaraciones o a los avales que ha dado el ALAC. El primero tiene que ver con la misión, visión y foco y áreas de foco de la ICANN para el plan estratégico de cinco años. En este caso, el ALAC considera redactar una declaración. Le voy a pedir a Tijani Ben Jemaa que nos dé una actualización al respecto. Veo que ha levantado la mano, así que, Tijani, tiene la palabra.

TIJANI BEN JEMAA:

Habla Tijani. Muchas gracias Olivier. Yo me comprometí a hacer este primer borrador y el plazo es el 31 de enero, así que no hay problema con esta declaración.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. Gracias Tijani. Bueno, entonces vamos a tener nuestra primera declaración, el borrador en breve.

Luego tenemos que ver la siguiente declaración es la propuesta para una especificación 13 a acuerdo de registros de la ICANN para reflejar ciertos aspectos limitados. No sé a qué se refiere con limitados. No sé a qué se refieren con este punto o esta especificación del 13. Alan, por favor, adelante. Seguramente esté silenciado Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Bueno, lo que dice es una especificación que se aplica a los gTLDs de marca.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Bueno, Alan Greenberg tiene que confirmar si esta declaración es necesaria.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Bueno, estamos trabajando en eso.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Luego, el siguiente punto es solicitar feedback con retroalimentación de la comunidad, por escrito, respecto de las recomendaciones de grupos de trabajo de regiones geográficas. Sabemos que ha habido varios informes intermedios o preliminares al respecto. Y también se requiere la retroalimentación o feedback de la comunidad. En este caso, Tijani Ben Jemaa iba a redactar una declaración y se iba a solicitar aporte o retroalimentación específica sobre ciertas cuestiones. Y ahí pueden ver el cuestionario que se muestra en la página Wiki. Tijani, ¿quisiera acotar algo al respecto?

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani Ben Jemaa. Sí, gracias Olivier. Esto es mucho más crítico, porque el plazo o el vencimiento es el 31 de diciembre. Entonces, creo que tenemos que comenzar mañana. En cuanto a las preguntas, Maureen se comprometió a trabajar conmigo y ella hizo algo de trabajo.

Fui yo en realidad el que no pudo trabajar y por eso me disculpo, pero este grupo de trabajo creo que hizo el trabajo correcto. Emitió dos informes, dos informes preliminares. El 39:07...de la comunidad fue muy claro y el informe final fue satisfactorio. Sé que esto es trabajo arduo, pero tiene que llevarse a cabo y lo vamos a hacer. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias, Tijani. Le agradezco su comentario. Veo que Fátima ha levantado la mano. Fátima, adelante, por favor.

FÁTIMA CAMBRONERO: Sí, gracias, Olivier, soy Fátima para los registros. Me gustaría ofrecer mi colaboración para trabajar con Tijani y Maureen en esta declaración sobre las regiones geográficas. Este es un tema que en LACRALO estuvimos siguiendo y en algún momento hicimos algunos comentarios, así que si es posible, me ofrezco para ayudar con esta declaración. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchísimas gracias, Fátima.

CHERYL LANGDON ORR: Habla Cheryl Langdon Orr para los registros.

[Los intérpretes pedimos disculpas, pero no recibimos el audio de Cheryl Langdon Orr]

Continúa hablando Cheryl Langdon Orr.

CHERYL LANGDON ORR: Muchas gracias Tijani por tus palabras. Lo que quisiera sugerir es que quizás podíamos contribuir a las reacciones a estos informes.

[Los intérpretes pedimos disculpas, pero no es posible interpretar a Cheryl Langdon Orr ya que la calidad de su audio es mala]

[Continúa hablando Cheryl Langdon Orr, pero no es posible interpretarla dado que la calidad de su audio no es buena]

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Cheryl. Tijani quizás usted quiera comentar algo respecto de lo que dijo Cheryl.

ALAN GREENBERG: Yo quiero decir que estoy de acuerdo con lo que acaba de decir Cheryl. La última semana hemos hablado del tema de las regiones geográficas y se está prestando mucha atención, quizás la gente no ha leído el informe en su totalidad, pero creo que tenemos que tener algo flexible, ser un grupo flexible que le permita a los países y a los territorios intercambiar regiones. Seguramente podamos abordar este tema en otro momento. Pero todas las cuestiones que acabo de mencionar Cheryl, deben ser tenidas en cuenta. Y sería deseable que así fuera. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Alan. Bueno, veo que nadie quiere tomar la palabra respecto de este tema, así que vamos a avanzar al Estudio acerca de WHOIS y Holly Raiche y Carlton Samuels estuvieron trabajando al respecto. Holly presentó sus disculpas para esta llamada y Carlton ya se ha unido a esta llamada. Quizás esté todavía en la llamada en la cual estaba participando, así que sugiero saltar este tema y pasar al próximo punto hasta tanto Carlton se una a esta llamada. Luego entonces, tenemos la Protección de los Identificadores en todos los nuevos gTLDs para las organizaciones intergubernamentales y gubernamentales o no gubernamentales, tenemos las recomendaciones del PDP correspondientes. Entonces, no sé si esta es la misma consulta y es el mismo período de comentario público. Le voy a pedir a Matt una actualización, por favor.

MATT ASHTIANI: Habla Matt para los registros. No, este es otro período de comentario público respecto de este tipo de organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muy bien. Sé que Alan quería tomar la palabra al respecto, lo dijo anteriormente en la llamada, así que le doy la palabra a Alan Greenberg para que nos diga de qué se trata esto y a cuál de los dos comentarios tendríamos que responder.

ALAN GREENBERG:

Habla Alan Greenberg. Recientemente, se adoptó una declaración sobre el borrador final. Éste ahora va a ser el borrador final, fue aprobado por la gNSO, fue enviado a la Junta Directiva y la Junta lo ha publicado para comentario público antes de adoptar cualquier otra acción. Es interesante ver que explícitamente se ha solicitado el comentario del GAC respecto de este informe. Cuando aprobamos el borrador final, la declaración sobre el borrador final del informe decía lo siguiente – y también lo decía la aprobación – y la declaración que estamos aprobando también dice “sujeto a cambios”, porque puede haber cambios en este informe. Entonces, habría que presentar esto como una declaración minoritaria e informarle esto a la Junta Directiva.

Nosotros hicimos una declaración que aprobamos respecto del informe borrador y fue modificada para eliminar todas aquellas cosas que ya no son aplicables en virtud de los cambios que ha sufrido este informe. Esa declaración fue presentada como una declaración minoritaria. Entonces, básicamente, dice esa declaración que lo que la gNSO le da o le entrega a la Junta Directiva, no es algo que la Junta Directiva automáticamente pueda transformar en una política, porque se necesita todo un conjunto de reglas. Y este sería, como digo, 44:53... un conjunto de reglas potencialmente incompleto. Por lo tanto, la Junta Directiva va a tener que adoptar ciertas decisiones. Nuestra declaración la vamos a establecer 45:04... vamos a tomar esa acción. El ALAC, como dije, aprobó la esencia de lo que se ha enviado a la junta Directiva. Creo que lo que tenemos que hacer es lo siguiente: que Olivier le envíe una carta al Presidente de la Junta Directiva señalando todas esas cuestiones. Yo envié una redacción tentativa antes de esta reunión. La envié a nuestra lista de correo electrónico y sugerí que Olivier enviase un correo

electrónico. [Y tenemos un eco en la línea] – que enviase un correo electrónico a la Junta Directiva, mencionando la declaración del ALAC respecto del informe e incluyendo la declaración en sí misma. La declaración incluye en el informe y en la declaración minoritaria, correspondiente que estamos tratando. Entonces, lo que sugiero es que se envíe una carta con estos contenidos, salvo que alguien tenga algún motivo para oponerse. Esto ya fue aprobado por el ALAC en esta instancia.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Alan por esta explicación, una explicación muy buena. Y estoy totalmente de acuerdo con realizar esta acción. Podríamos tener una acción a concretar. Es decir que Olivier le envíe esta carta a la Junta Directiva respecto de esta declaración, incluyendo una copia de la declaración en sí misma.

ALAN GREENBERG: Habla Alan. Básicamente, tenemos que llamar la atención a las páginas 12 y 13 de este informe donde se encuentra esta declaración minoritaria o de la minoría.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Alan. Entonces, “Olivier enviará una carta al Presidente de la Junta Directiva con una copia de la declaración respecto de los identificadores de las OIG y de la ONG y están las páginas mencionadas por Alan en el informe minoritario sobre este tema”. ¿Es correcta esta acción a concretar?

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Sí, es correcto. Tiene que ser una copia de la declaración de la minoría.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muy bien, entonces, avancemos. Como esto ya quedó acordado, no voy a solicitar consenso, porque creo que está en consonancia con aplicar nuestra capacidad o ejercer nuestra capacidad de hacer comentarios directamente y presentárselos directamente a la Junta Directiva, no solo en el período de comentarios públicos podemos hacer comentarios y declaraciones sobre todo tema que cerramos en cualquier momento. Muy bien, pasemos entonces, al informe provisorio de la ccNSO en el próximo punto a tratar. Bueno, esto ya fue sometido a votación por parte del ALAC. Por favor, les pido que participen de esta votación. Sé que está llegando el período de vacaciones por fin de año. Matt ha estado persiguiendo a todo el mundo para que envíen su voto, ha enviado muchos recordatorios sobre esta votación, para esta votación sobre esta declaración. Entiendo que hay algunos nuevos participantes o miembros que probablemente no estén tan acostumbrados a este tipo de votación. Veo que Tijani solicita la palabra. Adelante Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani Ben Jemaa. Muchas gracias Olivier. Quisiera decir que el punto "C" que tiene que ver con los comentarios públicos abiertos es parte del punto "B", es decir, declaraciones, etc. Porque las

declaraciones que estamos respaldando o que estamos comentando, bueno, no podemos hacer esto si el período de comentarios públicos estuviera cerrado, así que no sé por qué está ese punto ahí de comentarios públicos abiertos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Lo siento Tijani, perdí el hilo de su conversación, no sé exactamente qué es lo que está mirando en este momento.

ALAN GREENBERG: Habla Alan. Él se pregunta por qué citamos el ítem o el punto "B", por qué tenemos ese título en el punto "C" en la agenda, por qué está incluido.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Ah, períodos de comentario público actualmente abiertos? A ver Matt, adelante por favor.

MATT ASHTIANI: Habla Matt Ashtiani para los registros. Esto se incluye, este punto, porque a veces hay algún comentario público sobre el cual el ALAC no quiere pronunciar una declaración, entonces, queremos que todo el mundo esté al tanto de los comentarios públicos abiertos. Justamente ahora el ALAC está comentando en todos los períodos de comentario público abierto.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani Ben Jemaa. Si me permite, quiero tomar la palabra. Nosotros hacemos lo siguiente: Si alguien decide hacer un comentario, decimos que tal persona está a cargo de este comentario. Entonces, todos los comentarios públicos abiertos tienen que estar en la misma lista. Están en la misma lista o bien tenemos que cambiar este título “Comentarios Públicos Abiertos sobre los cuales el ALAC no va a emitir un comentario”, así se tendría que llamar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Hay un cierto eco en la línea.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani. ¿Pudo recibir lo que dije? ¿Escuchó mi comentario? Dije lo siguiente: “Nosotros tenemos que poner a todos estos períodos de comentarios juntos y siempre decimos que tal persona estará a cargo de tal o cual comentario” y no, decimos que no es necesario hacer un comentario o presentar un comentario. Y así es como lo hacemos. Si queremos tener estos dos títulos por separado, el título “C” se tiene que llamar “Comentarios Públicos Abiertos sobre los cuales el ALAC no quiere hacer un comentario”.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Sugiero que tratemos este tema por separado en la reunión de 51:13 ART.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Sí, estoy de acuerdo Tijani, porque me preocupa un poco el tiempo que nos queda para esta llamada. Les recuerdo que tenemos un espacio de trabajo para desarrollo de políticas o comentarios sobre políticas, en el ALAC y en el At-Large, aquí vamos a ver los períodos de comentario público que se van a abrir o los próximos períodos de comentario público. Avancemos entonces. Pasemos al próximo punto, el punto 7 de reconocimiento el Grupo de Trabajo Intercomunitario de Análisis de Seguridad y Estabilidad de DNS. Fue creado hace algunos años. Si mal no recuerdo creo que Cheryl estaba al tanto de esto, yo era uno de los co-presidentes de este grupo de trabajo y el grupo de trabajo ha realizado o confeccionado un informe bastante integral, abarcativo, acerca de este tema. Parte del trabajo del DNSA ha sido reemplazado por el Marco de Gestión de Riesgo del DNS, generado a través de un período de consulta. Entonces, este grupo de trabajo dejó de trabajar durante un año, debido a este proceso de este marco de gestión de riesgo para el DNS. Cuando se volvió a reunir el grupo 52:45... cansado. Hemos enviado el entregable a distintas organizaciones originarias del grupo de las DNS 52:58... por supuesto que envían copias a otras organizaciones, a Patrick 53:04..., al SSAC, al co-presidente de la gNSO o co-vicepresidente. Hay una carta que hemos recibido en la cual se anuncia la ratificación de este informe o se pide la ratificación de este informe. Y por eso incluimos este tema en nuestra agenda, porque la ratificación del informe implica cerrar el Grupo de Trabajo. El grupo recomienda cerrar este grupo o bien incorporar nuevos miembros para renovarlo. Entiendo que la ccNSO acordó que se cierre el grupo de trabajo. Veo que Alan Greenberg quiere tomar la palabra. Adelante Alan.

ALAN GREENBERG:

Habla Alan Greenberg. La gNSO aprobó una moción bastante extensa. Yo puedo copiar esta moción, la puedo copiar en el chat o bien puedo darles el enlace para acceder a esta moción. Está gran parte de la moción, pero no la parte final. A ver, esperen un momento, por favor, en caso de que quieran leerla o bien yo puedo leerla por completo. Pero, básicamente, si vemos los resultados, la gNSO aprobó el informe de conformidad con la carta orgánica. Se le pidió al presidente que informara a otros grupos. A ver un momento, por favor. Se le pidió que informara a los co-presidentes y a los otros grupos que si ya había realizado este trabajo y, por último, se resuelve acusar recibo de la carta que acompañaba a este informe, recomendando que, en esta instancia no se adoptara ninguna otra acción en vista de ciertos conflictos. Si bien, en el informe se describe los pasos a seguir, en la carta se dice que no hay que seguir estos pasos dado el conflicto con las acciones o la acción de la Junta Directiva. Entonces, yo sugeriría que el ALAC adoptase una acción similar a la adoptada por la gNSO.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. Muchas gracias Alan. ¿Hay alguna pregunta o algún comentario? Veo que Cheryl Langdon Orr ha levantado la mano. Adelante Cheryl, tiene la palabra.

CHERYL LANGDON ORR:

Habla Cheryl. Muchas gracias. Este grupo comenzó el 12 de noviembre de 2010, así que ya han pasado tres años, Olivier, desde su creación.

Para los registros, quiero decir que para mí fue un placer formar parte de este grupo inicialmente, el primero que se originó. Por supuesto que hubo fatiga de sus miembros. Este es un grupo intercomunitario, con miembros de los AC y las SO con el respaldo del GAC. Es algo que no hay que pasar por alto. Hay que remarcar esto para ver por qué son importantes los grupos de trabajo intercomunitarios. Mi apoyo a la manera en la cual procedió la gNSO se debe a lo siguiente: se debe a que el enfoque que adoptaron en su resolución no debería...56:38

[Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Cheryl Langdon Orr por momentos es un poco bajo como para ser interpretado]

CHERYL LANGDON ORR:

Había una cierta desconexión respecto de los miembros del grupo. Había una falta de claridad y una súper confusión con la Junta Directiva. Se creó un comité especial de la Junta Directiva, también. Julie sugirió o, mejor dicho, Julie tenía algo que decir al respecto también, pero creo que no hay que cerrar definitivamente este grupo, hasta tanto veamos qué sucede o qué no sucede respecto del trabajo de la Junta Directiva en materia de seguridad. Temo que este grupo sea reconstituido en lugar de resucitado en el futuro. Y hay que tener en cuenta este modelo de trabajo intercomunitario. Muchas gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. Muchas gracias Cheryl. Tengo una pregunta respecto de estos procedimientos. ¿Las otras SO y los AC van a estar votando también para que se cierre este grupo de trabajo conforme a la sección

correspondiente de su carta orgánica? Estamos hablando de la notificación de la adopción de la decisión de cerrar este grupo de trabajo. Usted que dice entonces, ¿que no hay que cerrar el grupo de trabajo en la resolución que pronunciemos?

CHERYL LANGDON ORR: Habla Cheryl. Yo diría lo siguiente: debería ser suspendido y si se necesitara un futuro trabajo intercomunitario sobre este tema, la carta orgánica y los mecanismos de este grupo de trabajo d CCSA deberían poder ser restablecidos por un plazo similar.

ALAN GREENBERG: Habla Alan. Si me permiten, la moción de la gNSO simplemente se refiere a la sección 2.4 y no dice estrictamente que se deba cerrar o no el grupo de trabajo.

CHERYL LANGDON ORR: Habla Cheryl. Alan, muchas gracias por tu comentario. Por eso yo respaldé el enfoque de la gNSO, porque me pareció muy sabio.

ALAN GREENBERG: Habla Alan. La gNSO o parte de los miembros de la gNSO, expresaron lo siguiente:que lamentarían ver que la carta de los co-presidentes recomendara no avanzar o no seguir avanzando. Y como no hemos redactado nada todavía al respecto, yo diría que tendríamos que reformular o adaptar un poquito la resolución de la gNSO para que sea apropiada para el ALAC.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Alan, muchas gracias Cheryl por sus comentarios. Le voy a dar la palabra a Julie Hammer en caso de que quiera agregar algo a lo dicho anteriormente por Cheryl. Julie es una persona que ha trabajado muy activamente en este grupo. Adelante Julie.

JULIE HAMMER: Habla Julie Hammer. Muchas gracias. Creo que Cheryl y Alan han dicho cosas muy importantes. Es lamentable que el grupo de trabajo de DSSA, en realidad podría haber continuado trabajando sin llegar a este nivel de conflicto. Pero esto no fue evidente en el momento en que se tomó la decisión de suspender su trabajo. Y realmente en aquel momento no se podría haber llegado a esa decisión. Ahora bien dicho esto en varias oportunidades se vio que las próximas etapas de trabajo del DSSA implicarían un cierto desafío para el grupo dado el nivel de energía del grupo de trabajo que se estaba agotando por haber trabajado tan arduamente. Habría que actualizar o refrescar las habilidades del grupo y eso es muy importante para que el grupo pueda continuar, pero creo que se puede dejar abierta la puerta para retomar y ver dónde termina la otra actividad. Muchas gracias Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Julie. Veo que Cheryl Langdon Orr está de acuerdo. Entonces, quizás podría pedirle a Alan que se encargue de redactar o mejor dicho, que tome la copia de la resolución de la gNSO y

la modifique conforme a lo que hemos acabado de debatir en esta llamada y presente este texto luego al ALAC. También me gustaría abrir en este momento una pequeña sesión de preguntas y respuestas acerca de este tema. Y, mientras van decidiendo si quieren solicitar o no la palabra para hablar acerca de este tema, quería brindarles información. El ALAC ha formulado un comentario sobre el segundo equipo de revisión de responsabilidad y transparencia. Hemos comentado acerca de parte del trabajo de este grupo que tiene que ver con la revisión de seguridad, estabilidad y flexibilidad y hay un grupo revisor de este tema. Entonces, tenemos o han trabajado en el Marco de Gestión de Riesgo del DNSC y luego tenemos este trabajo del SSR y de su grupo revisor. Ahora, las recomendaciones del grupo revisor del SSR fueron que la ICANN les guiara el riesgo del DNS y esas recomendaciones fueron modificadas por el equipo de la Junta Directiva que se encarga del Marco de Gestión de Riesgos. Entonces, estamos hablando de dos cosas diferentes. El ALAC envió una declaración respecto del ATRT 2, sin embargo, de allí no surge ninguna recomendación, porque este equipo ha ATRT 2 no hizo ninguna recomendación nueva respecto de la revisión de SSR. Entonces, nuevamente surge una inquietud y es que muchas personas van a leer el documento del ATRT 2, simplemente van a leer el resumen del documento, con el resumen de las recomendaciones, pero no van a leer las observaciones. No sé qué hacer al respecto.

[Los intérpretes pedimos disculpas, pero aparentemente se ha desconectado el audio de Olivier]

ALAN GREENBERG:

Habla Alan. Se ha desconectado Olivier. Bueno, me han dado la palabra. Entonces, continúo. Habla Alan Greenberg. Con respecto a lo que estaba diciendo Olivier respecto del CSSA, no creo que sea relevante. Bueno quizás sí lo sea. Lo que se supone que tiene que hacer el ATRT es comenzar respecto de lo siguiente: Si el personal siguió las instrucciones de la Junta Directiva para abordar las recomendaciones del Comité de Revisión del SSA, nuestra tarea no era comentar sobre la sustancia. Ni siquiera... A ver, el equipo revisor podría haber formulado una recomendación diciendo que la Junta Directiva no debería hacer nada que fuera contrario a la recomendación o, si lo hace, debería indicarlo. Pero esta es la tarea para la próxima revisión de SSA y no para el ATRT. Si bien lo que dice Olivier es cierto, no creo que sea la función del ATRT comentar respecto de si la ICANN está abordando correctamente las cuestiones de seguridad y estabilidad, porque esa no es la tarea del ATRT. Comentar cuestiones. Y eso es todo lo que tengo que decir al respecto y no sé si se ha vuelto a conectar Olivier. Y perdón, quería decir SSR y no SSA.

Bueno, como Olivier no está conectado, entonces, quizás el vicepresidente se tendría que encargar de coordinar la llamada.

EVAN LEIBOVITCH:

Habla Evan. Estoy un poquitito perdido, porque tengo algunos problemas con el Adobe Connect.

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Por favor, ¿nos pueden decir qué está sucediendo con Olivier?

ALAN GREENBERG: Habla Alan. Está esperando que lo vuelvan a llamar para conectarse a la llamada.

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Julia, por favor, ¿cómo está la conexión de Olivier?

EVAN LEIBOVITCH: Habla Evan. Acá en el chat dice que va a volver en 10 segundos.

JULIA CHARVOLEN: Habla Julia. Estamos volviendo a conectarnos con Olivier a los números que se nos han proporcionado.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muy bien. Han llamado a los números correctos. Soy Olivier y estoy nuevamente en la llamada. Entonces, escuché el comentario de Alan por el Adobe Connect y creo que probablemente no estemos de acuerdo, porque el trabajo del SSR RC tenía que ver con la implementación y no fue hecho correctamente ni por la Junta Directiva ni por el personal.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Bueno, eso dígaselo en la reunión pertinente más adelante en el día de hoy.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Sí, lo voy a hacer. El problema es que el segundo equipo ATRT no va a formular recomendaciones sobre la implementación del SSR RT.

ALAN GREENBERG: Habla Alan. Sí, pero podemos hacer una recomendación y decir que la Junta Directiva no está tratando adecuadamente el trabajo del equipo de revisión y, además, tenemos una recomendación acerca del tratamiento que le tiene que dar la Junta Directiva a los equipos de revisión. De todas maneras, esto no es tema para esta reunión.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias y les pido disculpas por haberme desconectado. Estas son cosas que suceden. Así que como nadie se ha pronunciado en contra de esta sugerencia, Alan va a hacer un cortar y pegar de la resolución de la gNSO, la va a adaptar conforme a la discusión, al debate que hemos tenido ahora en esta llamada. Alan, ¿cree que podrá hacerlo antes de las vacaciones de fin de año? ¿antes de las fiestas para que podamos comenzar con una votación esta semana y tratar este tema esta semana antes de fin de año?

ALAN GREENBERG: Habla Alan. Para ser franco, si no lo hago antes de la temporada de vacaciones, me voy a olvidar, así que lo voy a hacer a la brevedad posible.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Alan. Veo que Fátima Cambroneró está de acuerdo, lo manifiesta en el Adobe Connect. Muy bien, ahora tenemos que ver la selección del coordinador de enlace del ALAC para punto Mobi. Este puesto, está vacante ya desde hace un tiempo. Nosotros hace algunos años tuvimos un coordinador de enlace, pero esa persona se fue del ALAC, porque le ofrecieron un puesto, un trabajo que le pagaba muy bien, definitivamente mucho más de lo que ganaba en el ALAC. Entonces, durante un tiempo tuvimos vacante este puesto. Tratamos de ver qué sucedía con punto Mobi y, por suerte, en el último año, nos pudimos reconectar con punto Mobi y ahora que Afilia ha comprado a punto Mobi y hay movimiento en este espacio de punto Mobi, se nos ha solicitado que nombráramos a un coordinador de enlace. Tenemos tres candidatos que se han postulado para este puesto y durante la reunión del equipo de liderazgo del ALAC, se habló de este tema. Lo hicimos también en la última llamada del ALAC. El ALC tuvo su teleconferencia y, como estábamos hablando de los candidatos, lo que quisimos hacer fue tener una discusión a puerta cerrada y luego continuar por correo electrónico. Eduardo Díaz, Darling Thompson y Maureen McFercha fueron los candidatos que presentaron su manifestación o expresión de interés. Entonces, luego de eso, se analizó la experiencia de cada uno de los candidatos y luego el ALC sugirió a Maureen McFercha para que asumiera este cargo, porque tiene mucha, mucha experiencia en el sector de telefonía móvil y de aplicaciones

móviles, con datos móviles, etc. Entonces, esta es la instancia en la cual nos encontramos. Se sugiere que el ALAC respalde la designación de este candidato, de esta persona para cubrir este cargo en punto Movi. Pero antes de hacerlo, estoy abierto a sus comentarios o a sus preguntas. Por supuesto que si tienen preguntas o decir cosas que no se pueden decir en público, vamos a tener que hablar a puerta cerrada o pedir que se interrumpa la grabación. ¿Hay alguna pregunta o algún comentario? No veo a nadie levantando su mano, entonces, sugiero ratificar esto por consenso, ratificar la designación o el nombramiento de Maureen Mc Fercha para ocupar este puesto. Esta es mi moción y solicito que alguien respalde la moción.

EVAN LEIBOVITCH:

Habla Evan. Respaldo la moción.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. Muchas gracias Evan. Veo que Alan Greenberg está de acuerdo también. Entonces, ahora consulto. Bueno, esta es una votación por consenso. Básicamente, significa que si todos estamos de acuerdo, está bien y si hay alguien que no está de acuerdo, por favor, levante la mano en este momento para plantear su inquietud.

Veo que hay muchas tildes de color verde en la pantalla. No veo... Pensé que había visto una crucecita roja en algún momento. Veo que hay aplausos también, entonces, por aclamación, Maureen Mc Fercha va a ser nuestro coordinador de enlace, va a estar a cargo de la coordinación

de enlace con punto Movi. ¿Y Heidi, por favor, nos recuerda los detalles de este puesto?

HEIDI ULLRICH:

Habla Heidi para los registros. Es un puesto que tiene un año de duración en el ejercicio de las funciones. Tienen que asesorar sobre cuestiones de punto Movi y temas de punto Movi.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. Muchas gracias Heidi por este recordatorio. Bueno, continúo viendo la pantalla y veo que solamente hay aplausos y tildes de color verde. Así que felicitamos a nuestro nuevo coordinador de enlace. No lo veo en la llamada. Él va a asumir este puesto a la brevedad posible, porque nosotros estamos un tanto retrasados con su designación y también puedo escribirle a punto Movi al respecto. Entonces, la acción a concretar es que Olivier le escriba a punto Movi para presentar a este nuevo coordinador de enlace que hemos designado.

Muy bien, pasemos entonces, al próximo tema en nuestra agenda en nuestro orden del día. Tenemos que ver los temas para la discusión. Tenemos el equipo redactor del grupo de trabajo intercomunitario para temas que no tienen que ver con desarrollo o procesos de desarrollo de política. Hay una invitación a formar parte de este equipo redactor. Quizás le pida a Alan que nos hable acerca de este tema, porque sabe mucho más al respecto.

He recibido un correo electrónico del presidente del Consejo de la gNSO. Como ustedes saben, la gNSO ha estado trabajando sobre una definición o una definición amplia de lo que es un grupo de trabajo intercomunitario o que abarca a distintos sectores de la comunidad. En la gNSO se consideraba que otras personas también tenían que participar en la redacción de pautas que abarquen a distintos sectores de la comunidad. Así que ahora se nos invita a presentar nuestros comentarios al respecto.

Se redactó un documento sobre 01:14:04...de grupos de trabajo intercomunitario y, como ustedes saben, actualmente se está formando un grupo de trabajo intercomunitario sobre Gobernanza de Internet. Entonces, en la gNSO y en el Consejo de la gNSO, se está diciendo que esto hay que hacerlo adecuadamente y, al mismo tiempo, esta es una oportunidad para que todos nosotros nos pronunciemos acerca de los principios de estos grupos de trabajo.

Entonces, el propósito de este debate es que prestemos atención a este tema. Tenemos tiempo para presentar nuestros comentarios y nuestras observaciones a la gNSO. A mí me gustaría que esto estuviera listo para principio de enero, porque el grupo de trabajo intercomunitario sobre Gobernanza de Internet va a estar trabajando durante las vacaciones de fin de año y también en el enero.

Habiendo dicho esto, abro entonces, la sesión para preguntas y comentarios y le doy la palabra a Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Muchas gracias. Hay mucho ruido de fondo, no sé de dónde viene.

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Pedimos disculpas, ya hemos localizado de dónde venía el ruido.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Muy bien. Hace algunos años, luego del grupo de trabajo JACK, la gNSO hizo una lista de lo que para ellos es importante en los grupos de trabajo intercomunitarios. Y la ccNSO y el ALAC se pronunciaron en contra de que la gNSO hiciera esto por sí misma. El ALAC, como dije, tuvo una reacción negativa, pero nunca hizo nada a nivel formal. La ccNSO hizo una gran lista de cuestiones para presentar a la gNSO respecto de las reglas de la creación de grupos de trabajo intercomunitarios. Y ahora hay un grupo de trabajo creado conjuntamente por la gNSO y la ccNSO con sus co-presidentes respectivos y ha invitado a otras SO y otros AC a participar.

Nosotros creemos que los grupos de trabajo intercomunitarios son importantes. Tuvimos comentarios negativos respecto de la gNSO por parte de la ccNSO. Nosotros nunca plasmamos nada por escrito, por eso nosotros no somos co-presidentes o el tercer co-presidente de este grupo. Si no participamos activamente, entonces, los únicos culpables somos nosotros si no nos gusta el resultado. No podemos hacerlo nuevamente y decir “no nos gusta lo que hace este grupo”. Debemos enviar personas a este grupo para que trabajen respecto de estas reglas.

Y si todos o si nadie está de acuerdo con nosotros, bueno, nosotros podemos hacer un informe minoritario. Pero de todas maneras debemos participar activamente. Necesitamos comprometernos con lo que pensamos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Alan. Veo que Cheryl Langdon Orr y otros miembros manifiestan que están de acuerdo con esto. Evan dice que con todo gusto va a participar. Entonces, le pido al personal que envíe una convocatoria para candidato para integrar este grupo. Luego vamos a darles los detalles a la gNSO a la brevedad posible. Es muy importante que participemos y que esto no sea algo de la gNSO.

ALAN GREENBERG: Habla Alan. Si Evan se postula como voluntario, hay que asegurarse que su nombre esté en la lista.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muy bien, así será. Muy bien, creo entonces que le voy a solicitar al personal que se encargue de hacer el seguimiento del punto número 7, perdón número 8 de la agenda. Perdón, el número 9, en realidad es el número 9. Me estoy confundiendo con los números.

ALAN GREENBERG: Habla Alan. Olivier, creo que necesitamos más de una persona. Necesitamos personas que tengan experiencia en grupos de trabajo en

la ICANN. Así que por supuesto que estoy abierto a que venga gente nueva, pero necesitamos también gente experimentada. Yo veo la lista de grupos de trabajo y veo que no es una lista muy activa. Técnicamente yo estoy en este grupo de trabajo, pero necesitamos por lo menos un participante más que sea realmente activo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Alan. Muy bien, le doy la palabra a Cheryl Langdon Orr. Adelante Cheryl.

CHERYL LANGDON ORR: Habla Cheryl Langdon Orr. Alan, usted está acotando un poquitito todo este tema. Yo, por supuesto que estoy a favor de los grupos de trabajo intercomunitario y eso es lo que quería decir al respecto.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier Crépind-Leblond. Gracias Cheryl. ¿Hay algún límite al respecto de la cantidad de participantes que pueden estar en este grupo de trabajo. Porque nosotros quizás enviemos personas experimentadas a este grupo de trabajo, pero todo lo que se hace en la gNSO es muy importante. Así que si necesitamos contar con gente que tenga experiencia, pero también hace falta gente con menos experiencia para que puedan ganar la experiencia justamente estando en el grupo de trabajo de la gNSO. Alan Greenberg tiene la palabra.

ALAN GREENBERG:

Habla Alan Greenberg. Necesitamos algunas personas experimentadas, pero también estoy a favor de que vengan otras personas al grupo, no es que estoy limitando la cantidad de gente. Entiendo que no hay un límite respecto de la cantidad de personas que pueden trabajar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. Muchas gracias Alan. No voy a solicitar voluntarios en esta llamada, pero sí les voy a solicitar que consideren seriamente formar parte de este grupo de trabajo que no es tan técnico en su naturaleza, sino que requiere cierto conocimiento de los procesos. Se puede aprender acerca de los procesos leyendo los procesos. Y también va a haber personas más experimentadas a las cuales ustedes van a poder consultar. Es importante que una de las principales ideas del ALAC es romper los muros que nos dividen en silos para que hablemos entre nosotros, que los silos se comuniquen entre sí. Entonces, sería un poco tonto, si se puede usar esa palabra, que el ALAC participe tanto en el máximo de personas 01:20:57...y nosotros tenemos muy buenos componentes o integrantes para enviar a este grupo de trabajo intercomunitario. Y entonces, siendo así, lo que vamos a poder hacer es ratificar muy rápidamente las recomendaciones que emanen de este grupo o hacerle pequeñas modificaciones.

Veo que Alberto Soto dice o pregunta si puede postular. Es importante recordar que el idioma de trabajo de la gNSO es inglés, que todos los grupos de trabajo aquí trabajan en inglés. Si usted se siente a gusto con esto, por supuesto que puede participar.

Bien, avancemos. Pasemos al próximo punto que es la actualización de grupos de trabajo. Sé que Roberto Gaetano está en la llamada. ¿Roberto está en la llamada?

ROBERTO GAETANO: Habla Roberto. Sí, sí, estoy en la llamada.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Yo sé que usted está participando de otra llamada o de otra reunión, así que quizás podemos comenzar con usted que nos va a hablar acerca del comité de evaluación de candidatos para la Junta Directiva y luego pasamos al comité organizador de la reunión ATLAS 2. Le damos la palabra entonces a Roberto.

ROBERTO GAETANO: Habla Roberto Gaetano. Muchas gracias. Primero pido disculpas porque no completé el informe mensual, probablemente lo haga durante esta semana. Muy bien, veamos dónde nos encontramos en este momento. El BDEC tuvo una teleconferencia, una reunión presencial en Buenos Aires. En esta reunión presencial tuvimos una excelente oportunidad de hacer mucho, mucho trabajo. Acordamos o nos pusimos de acuerdo acerca de plazos, definimos procesos en colaboración con Tijani y con su grupo de trabajo. Definimos también las reglas de juego, por así decirlo. Cada miembro de nuestro grupo de trabajo, los diez miembros y quien les habla, firmamos un acuerdo de confidencialidad, porque vamos a tratar información de mucha confidencialidad. Es la información de los candidatos, así que nos comprometimos a guardar la confidencialidad

respecto de nuestros procedimientos. Luego se redactó una convocatoria a candidatos, se la analizó y ya fue finalizada y enviada. Si mal no recuerdo, fue enviada inmediatamente después de la finalización de la reunión de Buenos Aires. Y ahora estamos aguardando que los candidatos se postulen. Esperamos que los candidatos se postulen cuando llegue o esté muy cercano a vencer el plazo. Hace algunos días verifiqué y no se había postulado nadie, pero el plazo vence el 26 de diciembre, así que estamos pasando al momento más importante para recibir estas postulaciones. Vamos a utilizar una carta para solicitar referencias de las personas que los candidatos indiquen como referencias. Eso se realizará no más allá del 26 de diciembre, una vez que recibamos las postulaciones. Luego tendremos dos días para preparar y presentar la lista de candidatos y llegada esta instancia, el ALAC sabrá quienes son los candidatos y podrá comenzar su parte del proceso. No sé si quieren que les dé más detalles acerca de los pasos a seguir, pero antes de eso quisiera agradecer el apoyo que recibimos en Buenos Aires por parte del personal, por supuesto, pero también la colaboración de Cheryl que me dio muy buenos consejos sobre la base de su experiencia en el NomCom. También quiero agradecerle a Alan y a Tijani, creo que en Buenos Aires salió todo muy bien y pudimos avanzar mucho sobre este tema.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. Muchas gracias Roberto Gaetano por su informe. Ahora abro la sesión de preguntas y respuestas y Sebastien Bachelet tiene la palabra. Adelante, por favor. Quizás tenga su línea silenciada, porque no podemos oírlo.

SEBASTIEN BACHOLET: Habla Sebastien Bachelet. Yo hice una pregunta en el chat y usted me la respondió. Muchas gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias. Adelante Tijani

TIJANI BENJEMAA: Habla Tijani. Muchas gracias Olivier. Quiero hacer un comentario respecto de lo siguiente: Aparentemente no es fácil utilizar esta herramienta, quizás nos podrían explicar cómo utilizar esta herramienta con facilidad. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. ¿qué dijo? Ah, ya, la interface de usuario de Big 01:26:40...

TIJANI BENJEMAA: Habla Tijani. Sí, porque hay una aplicación on line, qué se hace con Big...

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Ah, muy bien eso generalmente funciona. No sé si Heidi nos pueda explicar algo al respecto.

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Entonces, quizás, cuando la gente activa esta aplicación, quizás tenga que presionar un botón que surge o aparece en la próxima página o en la página siguiente de Big 01:27:13... quizás eso sea lo que tengan que hacer.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani. Muchas gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Heidi, muchas gracias Tijani por su comentario. Muy bien, respecto de este proceso, quiero decir lo siguiente: Roberto Gaetano mencionó que los miembros de este comité de evaluación de candidatos para la Junta Directiva han firmado un acuerdo de confidencialidad. Han surgido preguntas respecto de la revisión 360 de los miembros actuales de la Junta Directiva. Esta revisión 360 es una revisión entre pares que tiene 60 u 80 preguntas, es un cuestionario muy extenso y dos colegas de Sebastien en la Junta Directiva presentaron los restantes de su evaluación. Esta evaluación se le da al presidente de la Junta Directiva que me la va a enviar a mí y yo voy a compartir esto con el comité de evaluación de candidatos de la Junta Directiva. Ahora bien, ¿esta información hay que presentársela a todos los que van a votar? Es decir, ¿a todo el ALAC más todos los líderes regionales? Esa es la pregunta que tengo. Veo que Tijani solicita la palabra. Adelante Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani. Gracias Olivier. Creo que la revisión 360 es muy útil para el SSR, porque les permitirá ver de mejor manera o evaluar de mejor manera un candidato y decidir si lo mantienen o no. Ahora, respecto de la votación, esto debe ser público. No sé si sería muy astuto o muy inteligente, hacer que la revisión 360 pase a ser pública, no es cómodo o agradable para las personas que esta revisión tome carácter público.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muy bien. Yo no dije que iba a ser pública, sino que se iba a pasar al ALAC y a los líderes regionales bajo confidencialidad. Obviamente que es un grupo mucho más grande que el grupo del cual estamos hablando. Y hay alguien que quiere compartir su pantalla. Bueno, entonces, como decía, no se trata de que esto va a ser público y lo vamos a encontrar en Google o en un motor de búsqueda, sino que era lo que yo decía anteriormente. Alan Greenberg, adelante por favor.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Muchas gracias. En primer lugar, la revisión 360 no es una revisión 360 que implique la revisión de todos los otros miembros de la Junta Directiva y quizás por parte de otras personas. Entonces, no utilicemos un término que no corresponde o que va a generar un malentendido. Dentro del ATRT se habló extensamente acerca de este tema y 01:30:13... y el asesor letrado de la ICANN tuvieron comentarios muy contundentes al respecto y dejaron en claro dos cosas que quizás sean opuestas. Así que el ALAC debe llegar a un equilibrio y tomar una decisión. En primer lugar, esto se realiza para que quienes elijan a los miembros de la Junta Directiva se beneficien de esta

información y de esta revisión de los miembros de la Junta Directiva actuales. Entonces, fue diseñada para los que van a tomar esta decisión. Pero, por otra parte, no se puede hacer pública o tener un grado de publicidad tal que esté disponible en Google. No sé si se va a hacer mediante un acuerdo de confidencialidad o a través de un acuerdo entre las personas correspondientes, quizás los miembros del BCEC de cada región puedan tener permiso de compartir la información bajo confidencialidad con quienes van a proceder a la votación. Pero eso es algo que tiene que decidir el ALAC. La revisión se hace para beneficio de quienes van a seleccionar a los próximos candidatos, a los próximos miembros de la Junta Directiva. Pero no puede ser totalmente pública. Esto es lo que dijeron el presidente y el asesor letrado de la ICANN.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. Muchas gracias Alan, muy buena su explicación. Ahora me gustaría dejarles la palabra para debatir. Seguramente vamos a tener más información a principios del próximo año y en junio volvamos a hacer la misma pregunta, pero en nuestra próxima llamada de ALAC, seguramente, se haga la misma pregunta y vamos a tener que definir qué tipo de información se va a compartir entre los miembros del ALAC, manteniendo la confidencialidad. Y si es así, si los miembros del ALAC tienen que firmar un acuerdo de confidencialidad o de no divulgación. Y esto es algo que el ALAC debe decidir, así que se los dejo para que piensen al respecto. Es decir, pensar cuáles son las ventajas y desventajas de esto. De hecho, conozco algunas de las quejas de ciertas personas también, que hay personas que están preocupadas al respecto, los posibles legales también se deben tener en cuenta. O que

quizás hay alguna parte que no haya entendido o que haya sido mal interpretada.

Bien, ahora pasemos al siguiente punto de la agenda. ¿Me escuchan bien? Tijani bien. Perfecto entonces. Vamos a pasar entonces, al comité organizador del ATLAS 2. Y me acabo de dar cuenta que nos estamos quedando sin tiempo en esta llamada. Eduardo Díaz, por favor, ¿podría darnos una actualización sobre el ATLAS 2?

EDUARDO DÍAZ:

Habla Eduardo Díaz. Muchas gracias. Básicamente, esta semana vamos a llevar a cabo una llamada de teleconferencia. El comité organizador está trabajando respecto del tema y los objetivos y vamos a tratar todos los ítems o acciones a concretar. La idea es tener un lugar centralizado para poder tratar estas cuestiones. Además, tenemos un subgrupo creado que se va a encargar de los eventos y de la agenda durante el mes de enero. Así que básicamente estamos trabajando y la idea es tener los eventos listos para el próximo. Si tienen alguna pregunta, la pueden hacer. Este es mi resumen.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. Muchas gracias Eduardo por esta precisión y esta actualización tan abarcativa. Ahora les doy la palabra para que hagan preguntas o comentarios. Tijani tiene la palabra. Adelante por favor.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani Ben Jemaa. Gracias Olivier. Más que una pregunta es un comentario o una confirmación. Eduardo habló de los eventos. Bueno, la propuesta de los temas está siendo llevada a cabo por el subgrupo de trabajo de encuestas. Actualmente, yo estoy trabajando con el personal y con Olivier para ver cuáles son sus preocupaciones respecto del cronograma, del programa de esta cumbre, porque la última vez, cuando yo propuse el programa, hubo algunos comentarios. Entonces, estamos tratando de reunir todas las preocupaciones y la propuesta va a ser aquella que esté más cercana a la propuesta final. Por el momento vamos a tomar la propuesta de Wolf. Yo voy a compartir esto con los otros miembros de los subcomités o subgrupos. Voy a compartir una nueva propuesta, teniendo en cuenta los comentarios que hicieron Olivier y el personal. Y cuando se decida con el subgrupo la propuesta final, entonces, yo se las voy a comunicar al comité organizador en su totalidad.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Tijani. ¿Hay alguna otra pregunta o comentario al respecto? Veo que nadie ha levantado la mano. Entonces, voy a agregar y repetir que a comienzos de esta semana, perdón, la semana pasada, hubo una reunión del comité organizador de Londres, para la reunión N° 50 de la ICANN y esto también tiene que ver con el comité de ATLAS 2. Obviamente, hay coordinación entre estos dos comités. Sally Costerton quien es la encargada de la participación de múltiples partes interesadas a nivel global, está trabajando con estos grupos de trabajo de forma directa y también se encarga de las cuestiones de relaciones públicas. Por lo tanto, estoy muy contento de ver que esto avanza. Si hay alguno de ustedes que no se encuentra

participando de estos comités, por favor, consideren la posibilidad de hacerlo, porque sabemos que hay muchísimo trabajo y no hay suficientes participantes. Esta, seguramente, va a ser una de las mejores reuniones y, por supuesto, todas las estructuras de At-Large van a participar así que el comité de 01:36:36, por supuesto, tiene que participar de esta reunión y tiene que ser un componente clave. Como saben, la reunión de Londres va a ser la primera reunión después de la conferencia de Brasil y a todo el modelo de múltiples partes interesadas va a brillar, por así decirlo, luego de esa reunión. Así que eso va a ser una gran demostración del trabajo que hace el modelo de múltiples partes interesadas.

Bien, a continuación tenemos el punto relacionado con el Grupo de Trabajo de Creación de Capacidades de At Large. Tijani Ben Jemaa tiene la palabra.

TIJANI BEN JEMAA:

Habla Tijani Ben Jemaa. Muchas gracias Olivier. Julia, por favor, ¿podría mostrar la página que le acabo de enviar? Bien. Como saben, el Grupo de Trabajo de Creación de Capacidades ha decidido dos tópicos para sus actividades para el próximo mes. La primera sección tiene que ver con la preparación de las ALS para asistir a esa cumbre o esta cumbre de At-Large. Y la segunda sección va a ser dentro del programa de Desarrollo de Capacidades y con sus actividades. Actualmente nos estamos focalizando en la primera sección, esto se está preparando junto con el Comité de ATLAS 2. Vamos a compartir información general. Y la segunda parte tiene que ver con la definición del tema, es decir, definir áreas donde las ALS requieren creación de capacidades. Esto se ha

recibido por más del 90% de las ALS, lo cual es muy bueno. Y también fue bien recibido por la mayoría de los miembros y del comité organizador de ATLAS 2. El resultado ya está listo.

Bien, el Grupo de Creación de Capacidades de esta encuesta que realizó va a tomar un tema para tratarlo dentro del programa de creación de capacidades para preparar a las ALS para esta cumbre. Los tópicos se muestran en la pantalla, como pueden ver, tiene que ver con – a ver Julia – hemos definido 7 tópicos. El primero de estos tópicos no proviene de la encuesta, sino que es uno de los temas más candentes que se está discutiendo dentro de la ICANN y que también es importante para nuestra cumbre, por lo tanto, lo hemos incluido como uno de los temas más importante y esto es el Futuro de la Gobernanza de Internet y del Modelo de Múltiples Partes Interesadas.

El segundo punto tiene que ver con una política que incluya la seguridad y la estabilidad. El tercer punto tiene que ver con el proceso de desarrollo de política. Luego las reglas de procedimientos, la migración de ITD4 A ITD6, los acrónimos y, finalmente, la comunicación. Estos son los tópicos que hemos identificado. Luego de que lo decidamos dentro del grupo de trabajo, el subgrupo de trabajo, vamos a tener una semana para ver o preguntar si se quiere agregar algo y si esto no es así, entonces, esto va a ser la propuesta final del grupo de trabajo. Actualmente, le estamos pidiendo al ALAC que acuerde estos grupos o que presente su acuerdo con respecto a estos tópicos y si hay algún cambio que así lo exprese, así podemos considerarlo dentro del programa de creación de capacidades.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Tijani. Ahora cedo la palabra para que hagan preguntas o comentarios. Alan tiene la palabra.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Tengo una pregunta, en cuanto a las reglas de procedimiento, ¿tiene que haber o van a dar información sobre las reglas de procedimiento del ALAC o de los RALOS? ¿Cómo van a manejar este tema? Y luego tengo una segunda pregunta para hacer, pero quisiera que me respondan la pregunta.

CHERYL LANGDON ORR: Habla Cheryl Langdon Orr. Y yo tampoco entendí bien este tema.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias a Alan y Cheryl. Le doy la palabra a Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani Ben Jemaa. Esto no está especificado. Más que nada vamos a tener información o vamos a dar información, pero esto va a ser – a ver ¿cómo decirlo? – esto no puede estar dentro del programa de creación de capacidades. Pero lo que podemos hacer es darles información sobre las reglas de procedimiento y dentro del subgrupo, yo no estaba muy de acuerdo respecto de poner este tópico dentro de la creación de capacidades, porque si las ALS necesitan información, entonces, bueno, se la podemos hacer llegar.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Bueno, creo que tendríamos que debatir esto un poco. Porque tenemos las reglas de procedimiento del ALAC, pero para ser honesto, no sé si esto sería beneficioso compartir esto. No sé si se utilizaría de la mejor manera. Quizás podríamos hablar de cómo creamos reglas de procedimiento para los RALOS, por ejemplo y ver cómo avanzamos con estos procesos. Me parece que en este caso tendríamos que debatir un poco el tema. Otra pregunta que tengo tiene que ver con los Acrónimos. Nuevamente, esto es información y tiene que ver con la creación de conciencia y bueno, creo que tendríamos que ver si es importante y si los acrónimos son buenos o malos. Lo que podríamos hacer... ahora a mí me preocupa que tratemos o que malgastemos el tiempo de esta reunión debatiendo temas como este de los Acrónimos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Tijani tiene la palabra.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani. A ver, permítame, Alan, responderle. Tenemos que hacer Creación de Capacidades antes de la cumbre y esto tiene que ver con preparar a las ALS para la cumbre. Las ALS han pedido este tipo de información. No es que para cada tópico vamos a tener el mismo tipo de creación de capacidades. En algunos casos vamos a tener una mezcla o combinación y las vamos a combinar dentro de la plataforma on line. Quizás podamos tener otros tópicos. Todavía no hemos definido la propuesta final. En el caso de los Acrónimos, bueno, creo que esto tiene que estar el 100% en la plataforma on line, porque así le pueden

explicar correctamente y no hay necesidad de pedirle a las personas que entiendan el significado de un acrónimo, porque va a estar expresado claramente.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. A ver Tijani, yo entiendo que lo que usted dice va a ser una introducción. Eso es lo que yo quería saber. Gracias.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani. Perfecto entonces.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Bien, Eduardo Díaz tiene la palabra. Adelante por favor.

EDUARDO DÍAZ: Habla Eduardo para los registros. Bueno, yo quería hacer un comentario sobre la migración de ITD4 a ITD6. Cuando vi el tópico y, bueno, pensamos en la creación de capacidades, yo digo que desde el punto de vista del usuario final, quizás no sería importante, quizás sería importante para los proveedores de servicio de internet. Pero a ver, para los usuarios finales la migración del ITD4 al ITD6 no veo cómo se pueda aplicar. Quizás podrían comentar al respecto. No sé cómo se podría aplicar.

TIJANI BEN JEMAA:

Habla Tijani. Seguro, muchas gracias Eduardo. No sé si usted estaba en la llamada anterior, pero una de mis preocupaciones tiene que ver con la migración del ITD4 al ITD6. La discusión llegó a que había que incluir este tópico, porque sí, es necesario explicarlo. Yo tengo mi propio punto de vista respecto de cómo podemos hacer la creación de capacidades en cuanto a la migración de ITD4 a ITD6. Creo que tenemos que tener en cuenta a los RIR que son muy útiles. Yo le pedí a uno de ellos que preparara uno o dos seminarios web. No queremos que la gente sepa de esto, sino que entienda. Porque ellos pidieron comprender estos temas.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. A ver, comenzamos a hablar del grupo de trabajo y luego empezamos a tratar temas o a discutir sobre tópicos que tendría que estar discutiendo el grupo de trabajo. Hasta ahora, lo que ha dado Tijani es una lista temporal, preparatoria o preliminar de cuáles serían los tópicos principales para tener en cuenta en el programa. Pero el grupo de trabajo todavía no ha expresado su decisión final al respecto y esto es lo que tiene que hacer el grupo de trabajo, trabajar sobre estos temas. Así que lo que les voy a pedir es que no abramos el debate aquí, sino que hagamos comentarios breves, porque tienen comentarios más largos o comentarios más profundos, los pueden hacer directamente o los pueden hacer llegar directamente al grupo de trabajo.

TIJANI BEN JEMAA:

Habla Tijani. Estos tópicos ya fueron discutidos y van a seguir siendo discutidos. Yo no estoy de acuerdo con todos los tópicos que están

puestos, pero todo es una decisión del grupo de trabajo. Entonces, quiero que el ALAC vea cuáles son los tópicos, que diga que está de acuerdo y luego vamos a necesitar más tiempo para poder crear el programa.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Gracias Tijani. Bueno, por el momento, desafortunadamente no veo que haya consenso, entonces, quizás tengamos que hacer un seguimiento de esto en la lista de correo electrónico. Veo que Fátima Cambronerero ha levantado la mano. A ver Alan, usted tiene la mano levantada. ¿quiere acotar algo? Bien, ha bajado la mano. Fátima Cambronerero, adelante, por favor, tiene la palabra.

FÁTIMA CAMBRONERO: Gracias Olivier. Soy Fátima para los registros y breve también para coincidir con lo que se está diciendo. Yo formo parte de este grupo de trabajo de creación de capacidades y sí hay cosas que entiendo debemos seguir discutiéndolas en el grupo. Pero si estos temas han surgido, son necesidades que están presentando las ALS y tenemos que dar respuesta de alguna manera. A lo mejor a algunos les parecen temas aburridos o que no necesitan aprender, porque ya los conocen, pero para otras ALS sí, si queremos que lleguen preparadas a Londres, tenemos que lograr abarcar y brindarles los temas que requieren. Quizás una solución sería poder establecer distintos niveles de capacitaciones para aquellos que necesiten de temas más básicos, se pueda ofrecer eso y para otros elevar el nivel. Por ahora simplemente

esto y voy a seguir participando y haciendo otros aportes en el grupo de trabajo. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Fátima por su comentario. Creo que lo que podríamos hacer es ver si algunos de estos tópicos se pueden llevar a cabo, se pueden concretar utilizando una plataforma en línea. Por ejemplo, el tema de los acrónimos. De hecho, estamos tratando de llegar a la mayor cantidad de personas en todo el mundo y tenemos que imaginarnos cómo lo vamos a hacer. Por ejemplo, la política, el desarrollo de políticas incluye la estabilidad y la seguridad, obviamente tiene que ser hecho de manera presencial, requiere que la interacción sea en forma presencial y me parece que es un tema muy bueno para la creación de capacidades por su complejidad. A ver, adelante Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani Ben Jemaa. A ver, Olivier, me temo que hay un malentendido. Estos son programas para que las ALS se preparen para la cumbre, antes de la cumbre. No va a haber ninguna creación de capacidades presencial o cara a cara. Todo esto va a estar incluido en la plataforma on line. Esto es simplemente para prepararla. En la cumbre no vamos a discutir estos temas.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Tijani. Bueno, esto hace que la historia sea totalmente diferente. Tiene la palabra Cheryl Langdon Orr.

CHERYL LANGDON ORR: Habla Cheryl Langdon Orr para los registros. A ver, cuando uno se registra a una reunión de la ICANN se le pregunta “¿en qué está interesado?” y uno expresa cuáles son los tópicos de interés. Yo creo que, en este caso, Tijani lo que está dando es una lista del interés que tienen, una lista de los tópicos interesantes para las ALS. Estos van a estar puestos en la plataforma on line. Pero, habiendo dicho esto, tenemos que tener en claro que estamos entendiendo que, por ejemplo, puede haber ciertos acrónimos que sean muy difíciles de comprender y tener o explicar los acrónimos antes de que la gente vaya a Londres puede ser de mucha utilidad. En cuanto a la migración o al tema de la migración, bueno, esto sería de utilidad si se tiene algo de conocimiento, por ejemplo. Pero no tiene nada que ver con lo que vamos a hacer en Londres. Entonces, sería apreciable que se indiquen cuáles son los temas de interés y esto se tiene que hacer como se dijo en preparación para la reunión de Londres.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias. Y con el comentario de Cheryl voy a cerrar este tópico. Hay que continuar discutiendo. Tijani hay una sección. Quizás Tijani o Eduardo nos puedan hacer saber cuándo se va a llevar a cabo esta revisión. Va a ser el próximo jueves. A ver, Tijani tiene la palabra.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani Ben Jemaa. Gracias Olivier y gracias a todos por sus comentarios, fueron de mucha utilidad para mí y para el grupo de trabajo. Quiero enfatizar lo que dijo Fátima respecto del tipo de creación de capacidades que se va a ofrecer a las ALS. Esos tópicos son importantes. Algunos van a tener bastante necesidad de tener seminarios web para poder obtener la información y adquirir el conocimiento. Y otras ALS no van a necesitar esto. Van a tener otras herramientas. Pero hay que asegurarse de que no pasemos o implementemos mucho tiempo en que la gente participe en una llamada, por ejemplo. Hay otros tópicos que necesitan creación de capacidades en seminarios web u otras herramientas. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Gracias Tijani, tiene la palabra Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Gracias Olivier. Creo que Cheryl dijo algo que es muy importante. Que estén en esta lista estos tópicos, significa que las ALS quieren saber al respecto. En cuanto al ejemplo de la migración del ITD4 al ITD6, bueno, no es algo que haya que saber para ATLAS. Esto es algo que podemos hacer mediante seminario web, por ejemplo. Y esto mientras no tenga que ser limitado solamente para los participantes de la cumbre de 01:51:41..., sino que también se pueda realizar a otro nivel, no solamente para el ATLAS. Porque el mensaje aquí es que se necesita más capacitación. Es claro.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Gracias Alan. Voy a cerrar aquí el debate, porque nos hemos quedado totalmente sin tiempo. Creo que Eduardo, en la reunión de Atlas 2, del grupo de trabajo va a ser esta semana, ya lo mencioné anteriormente y en esta llamada ¿se van a resolver estos temas o va a haber otros temas a tratar?

EDUARDO DÍAZ: Habla Eduardo Díaz. A ver, esta llamada se va a llevar a cabo el viernes. No sé si eso es lo que me están preguntando. Porque el jueves tenemos otra llamada, pero esta es la del comité organizador y aquí vamos a decidir cómo seguir avanzando.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Gracias Eduardo. Entonces, el viernes 20 de diciembre, a las 16:00 UTC, se va a reunir el comité organizador de ATLAS y van a discutir estos temas con mayor profundidad. Seguramente Tijani pueda encontrar el consenso y luego volver y comentarlo en ALAC.

TIJANI BEN JEMAA: Habla Tijani. Seguramente sea así, Olivier. Pero si no nuevamente aquí hay una confusión. Estos son los temas o vamos a discutir aquí los temas para la cumbre. Pero lo que estamos discutiendo aquí son los temas que se van a tratar para creación de capacidades antes de la cumbre. Vamos a tener una reunión del comité organizador de ATLAS 2, pero el viernes vamos a discutir solamente los eventos. Es decir, solamente los tópicos y los temas que se van a discutir en la cumbre. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Gracias Tijani. Pasemos ahora al siguiente punto de la agenda que es el equipo revisor del Programa Piloto de Difusión Externa Regional para la comunidad de At-Large. Dev Anand Teelucksingh nos va a dar una breve actualización, muy breve del trabajo de este equipo revisor. Dev tiene la palabra. Adelante por favor.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Habla Dev Anand Teelucksingh para los registros. Muchas gracias. La ICANN ha implementado este programa piloto de Difusión Externa Regional para la comunidad, donde se van a hacer cinco viajes, estos viajes deben ser dentro de la región y debe ser enviada la información antes del 30 de junio de 2014. Este equipo revisor de At Large llamado Crof 01:54:20 pertenece al ALAC y va a revisar las solicitudes de viaje, luego se van a pasar al DP de la región y finalmente, se va a pasar esto a la Estrategia Regional de la ICANN y de participación. Y una vez que sea aprobado por el equipo revisor crof, va a haber un miembro o este equipo va a tener un miembro del comité financiero y un miembro del comité 01:54:50...de cada región que van a formar parte de este equipo revisor. Ya tuvieron la semana pasada una llamada. Y una de las condiciones principales es que se emita o que se envíen estas solicitudes de viaje o el soporte de viaje a este equipo revisor. Esta es una herramienta para presentar solicitudes que abarca todos los RALOS, a los miembros de los RALOS y a los líderes de los RALOS que se deben de unir e identificar cuáles son los eventos de difusión externa que se llevan a cabo dentro de la región y ver quien asistirá. Creo que este sería un breve resumen de las actividades del equipo de revisión Crof.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Gracias Dev. ¿Hay alguna pregunta o comentario? Veo que nadie ha levantado la mano, así que muchísimas gracias Dev por sus comentarios al respecto. Esperemos que este programa funcione bien y que sea de utilidad. Bien, ahora pasemos al siguiente punto de la agenda que es el punto “E” que tiene que ver con la preparación de la comunidad de la ICANN para la reunión de múltiples partes interesadas que se va a llevar a cabo en Brasil. Como saben, se está trabajando con diferentes coordinadores, con el presidente de la ACNCCG 01:56:13... que está trabajando junto con el ALAC para el tema de la Gobernanza de Internet y la Cooperación y que eso se va a compartir también en el foro de comentarios públicos, seguramente en los próximos días. Tenemos también a David Holy que va a informar el resultado de su grupo de trabajo, de modo tal que podamos tener una actualización de todas las partes de la ICANN para que puedan participar. Seguramente habrá preguntas o ya ha habido preguntas respecto de cuáles serán los entregables o los documentos finales de este grupo de trabajo. Esto es algo que el grupo de trabajo todavía tiene que establecer. Va a haber una llamada la próxima semana y también hay algunos miembros del Concejo de la gNSO que participan de este grupo de trabajo. Como saben, todos los grupos o las partes interesadas están representadas y hay mucha gente que participa de la gNSO, algunos menos de la ccNSO, también del ALAC. Como saben, eso implica mucho esfuerzo, vamos a tener dos o tres personas en el grupo de múltiples partes interesadas que puedan asistir a todas las llamadas, al menos una persona de las diferentes partes de la ICANN tiene que poder asistir. Tenemos mucho apoyo del equipo de múltiples partes interesadas globales. Sé que Heidi

ha puesto esto en el chat. Y dos cosas importantes: la lista de correo para discusión está abierta para todos para que se suscriban. Sin embargo, solo los miembros del grupo de trabajo podrán emitir comentarios en esta lista. Va a haber una especie de moderación. Todo el mundo puede participar de la lista, puede leer los correos, pero no todos van a poder emitir sus comentarios en esta lista. Entonces, es una lista que está abierta. También hay llamadas en teleconferencia que son abiertas, pero solo los miembros del grupo de trabajo, los miembros designados podrán expresar su punto de vista. Creo que esto va a ser o va a depender del presidente, si quiere y si desea que los observadores emitan sus comentarios o no. Ahora ha lado la mano Evan Leibovitch. Evan tiene la palabra.

EVAN LEIBOVITCH:

Habla Evan Leibovitch. Gracias Olivier. Y quisiera que conste en los registros lo siguiente: que a mí me preocupa la manera en que se va a avanzar. Originalmente, comenzamos con algo cuya intención era tener tres personas de diferentes grupos. Luego se le pidió a las unidades constitutivas que enviaran miembros y vinieron 11 personas. Entonces, si queremos avanzar y queremos que la ICANN responda a los desafíos del modelo de múltiples partes interesadas, bueno, muchas veces se dice que todo esto es capturado por las industrias y que, de alguna manera la defensa del modelo de múltiples partes interesadas está capturado por la industria. Entonces, uno de los motivos por los cuales se inicio esto entre el ALAC y NCSG es que esto es abarcativo o para que sea abarcativo. Entonces, realmente me preocupa la manera en que esto se puede llegar a ver. La ICANN o du status quo se dice menciona la defensa del modelo. Entonces, si la ICANN tiene que defender el interés

público, bueno, sabemos que tenemos un público muy amplio para servir. Entonces, el NCSG y el ALAC están trabajando en forma conjunta, pero me preocupa que tengamos algo, que demos un mensaje que sea que estamos tratando de que la ICANN no sea capturada por la industria.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Habla Olivier. Gracias Evan. A ver, hay un límite para cada miembro, para la membresía de las AC y de las SO y el NCSG. Hasta el momento el ALAC tiene tres miembros más el presidente y un facilitador. La NCSG tiene también tres miembros. Entonces, no veo que esto sea un problema actualmente. Sabemos que la g NSO tampoco se está quejando. Hubo una lista inicial que se recibió de la unidad constitutiva de negocios y actualmente solo tenemos cuatro participantes y una serie de un número de observadores. Creo que habría que ver esto como de manera inclusiva. Lo que estamos tratando es de mostrar inclusión o de demostrar que hay inclusión en el grupo. Y no sé si podemos hablar de la captura de la misión. La misión no tiene que ver solamente con crear un proceso de desarrollo de política. La misión, desde mi punto de vista, es poder mostrar una unidad para poder tener un proceso de una sola, de one net o de una red dentro de la ICANN que dé apoyo al modelo de múltiples partes interesadas que tenemos. Pero bueno, no quiero entrar en estos detalles y tocar estos temas que son tan candentes, porque quizás no sea lo correcto. Por supuesto, esto va a depender del grupo de trabajo. ¿Hay algún otro comentario o pregunta al respecto? Nos hemos quedado sin tiempo. Estamos muy excedidos con el tiempo, así que vamos a pasar entonces, al siguiente punto. A ver, Matt Ashtiani tiene la palabra.

MATT ASHTIANI: Habla Matt Ashtiani. Hola a todos. Voy a ser muy breve. La lista de las ALS de 02:02:16... ha sido completada y distribuida. Se enviaron comentarios. Olivier para ver si es necesario hacerle algunos cambios y ver si es necesario hacer otra convocatoria a comentario público o no.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Matt. Van a ver aquí el link a la guía de los principiantes referidas a las ALS. Por supuesto, esto tiene que estar en manos de nuestras ALS, pero también es necesario que se lea, que sea leído y que siempre funcionen comentarios públicos y quizás sea también interesante que compartan esta información con sus RALOS y con las ALS de sus RALOS. Quizás puedan decir o determinar y si hay algún punto que se que se desee expandir más que otro. Así que, por esta razón, compartimos esta información en la lista y también lo hicimos durante esta llamada. Matt ¿ha mandado alguna nota respecto de la disponibilidad de esta guía?

MATT ASHTIANI: Habla Matt Ashtiani. No hasta ahora, solo los cambios que les he indicado. Hasta ahora solo tengo los cambios que se han mandado en un documento en Word.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Bueno, entonces lo que yo sugeriría es que enviemos una copia, un borrador de la copia al ALAC, a la lista de trabajo del ALAC y

que dejemos en claro que esto es un comentario que requiere comentarios públicos antes de enviar esta lista o este borrador como definitivo.

MATT ASHTIANI: Habla Matt Ashtiani. Bien, no hay problema. Lo haré.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Bueno, muchas gracias Matt. Veo que nadie ha levantado la mano, así que este es el último punto a tratar de nuestra agenda. El último punto tiene que ver con otros asuntos. Veo que han levantado la mano. Cheryl Langdon Orr tiene la palabra.

CHERYL LANGDON ORR: Habla Cheryl Langdon Orr. Muchas gracias. Muchas gracias al personal por haber organizado todo esto. Seguramente van a emitir u organizar una encuesta de Google antes de fin de año para esto.

HEIDI ULLRICH: Habla Heidi. Gracias Cheryl. Hay otras llamadas también así que vamos a tener en cuenta esto que usted dice.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Habla Olivier. Muchas gracias Cheryl y muchas gracias Heidi. Bien, creo que con esto concluimos nuestra llamada de hoy. Le agradecemos mucho a nuestros intérpretes por haber trabajado con nosotros durante

una llamada tan larga, así que muchísimas gracias y muchas gracias a todos los participantes. Me disculpo por la extensión que ha tenido esta llamada. Que tengan una hermosa Navidad, una muy feliz Navidad y muy feliz año nuevo. Espero que puedan tomarse unas breves vacaciones, que todos podamos tomarnos unas breves vacaciones y si no hablamos antes de fin de año, les deseo a todos que tengan un muy buen comienzo de año. No solo que tengan un feliz año, sino que también puedan descansar, porque el año próximo será un año de mucho trabajo. Hay muchísimas cosas y actividades a realizar y muchos desafíos, así que gracias a todos, que tengan una buena jornada, disfruten su día y hasta luego.

[FIN DE LA TRANSCRIPCION]